

«One world... there is no other, nor will there be»  
V. Havel



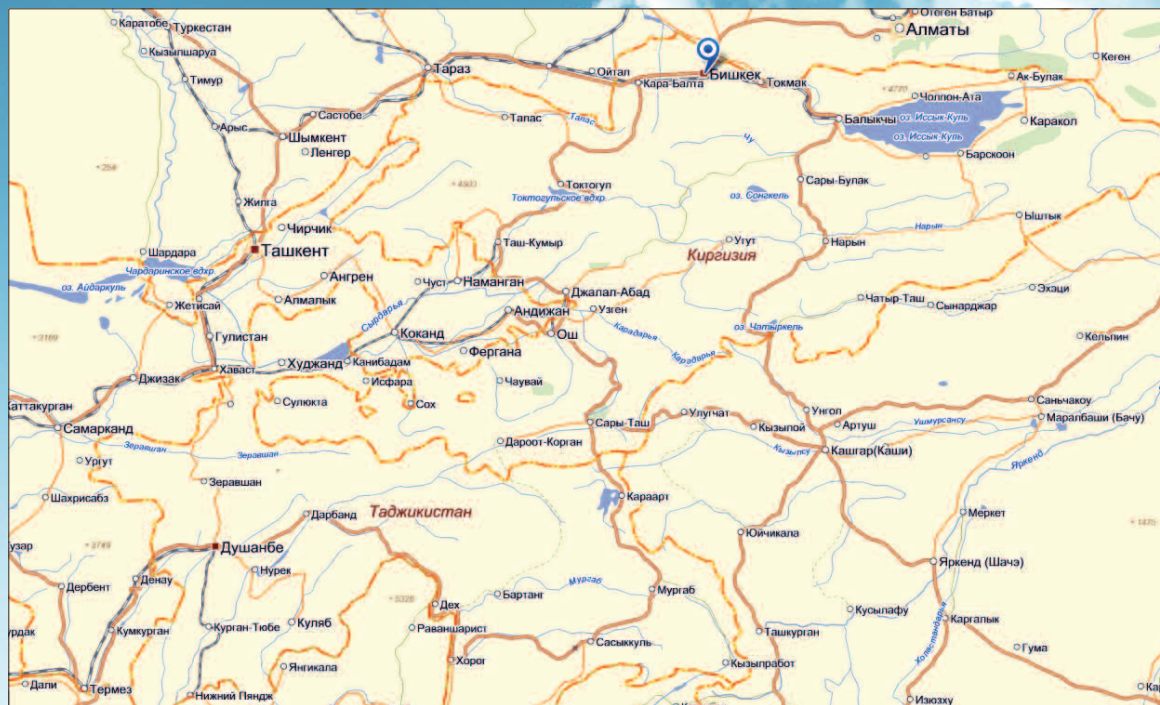
“ONE WORLD KYRGYZSTAN 2011”  
V International Human Rights  
Documentary Film Festival



# Route of the festival

## Audience of the festival

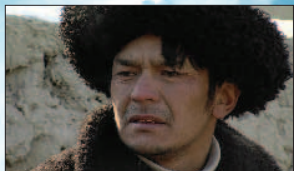
Date	Region	Address	Number of viewers
Screenings in Bishkek and in the regions of Kyrgyzstan (Osh, Djalal-Abad, Issyk-Kul, Naryn, Batken, Talas and Chui regions) under the school program of the festival (February- May 2011)			3047
27 September - 2 October	Bishkek	"Manas" Cinema Dom Kino	4243
November-December	Bishkek	Universities and schools of Bishkek	1555
<b>REGIONAL TOUR OF THE FESTIVAL</b>			
4-5 October	Talas	Music school named after A. Ogonbaev	700
4-5 October	Karakol	Music school	1200
7-8 October	Atbashi village Naryn region	High school named after Karybek uulu Akmataly	925
	Akmuz village Naryn region	Akmuz cinema club	
7-8 October	Balykchi, Issyk-Kul region	Manas high school	750
11-12 October	Osh city, Osh region	"Semetei" cinema	980
14-15 October	Djalal-Abad city, Djalal-Abad region	Philharmonic	800
17-18 October	Isfana city, Batken region	Dom Kulturi	351
<b>TAJIKISTAN TOUR OF THE FESTIVAL</b>			
20 October	Chkalovsk city, Tajikistan	High school	120
21 October	Taboshar city, Tajikistan	Dom Kulturi	418
Women in overall			<b>62%</b>
Men in overall			<b>48%</b>
Youth (aged 15 - 35)			<b>87%</b>
Internal migrants-Bishkek novostroika residents			<b>348</b>
<b>TOTAL</b>			<b>15534</b>



## "One World Kyrgyzstan" festival route

Date	Region	Address
4-5 October	Talas city, Talas region	"Kyrk Choro" cinema
4-5 October	Karakol city, Issyk-Kul region	Music school of Karakol city
7-8 October	Atbashi village	High school named after Karybek uulu Akmataly
	Akmuz village, Naryn region	"Akmuz" cinema
7-8 October	Balykchi, Issyk-Kul region	"Manas" high school
11-12 October	Osh city, Osh region	"Semetei" cinema
14-15 October	Djalal-Abad city, Djalal-Abad region	Philharmonic named after T. Tynybekov
17-18 October	Isfana city, Batken region	Dom Kulturi
<b>TAJIKISTAN</b>		
20 October	Chkalovsk city, Tajikistan	High school
21 October	Taboshar city, Tajikistan	Dom Kulturi
22 October	Hudjent city, Tajikistan	"Sogd" Art and Educational Program Center





«**Shoemaker**» by Nurlan Razakulov, producer – Ulan Isakbekov, Cinema Development Fund (CDF), 2011, 26 min.

**Synopsis.** Shoemaker Bakyt Mambetkunov shoes the inhabitants of Kurtka village and people in the neighborhood. These places are 420 kilometers far from Bishkek - in Naryn region of Kyrgyzstan. Mambetkunov is a unique man who was able to overcome personal problems and become an extremely necessary specialist for his countrymen.



«**A boy running to the fire**» by Bakyt Turdubaev, producers Farhad Bekmanbetov & Sadyk Sher-Niyaz, «Aitysh-film», 2011, 19 min.

**Synopsis.** The film tells about the life and creative work of the national poet Shayloobek Duysheev.



«**Road to Mecca**» by Asel Zhuraeva, «Kyrgyzfilm», 2011, 20 min.

**Synopsis.** The film is about the inhabitant of Alga small village in Osh region of KR – a 70-year-old Sulaiman Turdubaev. He has been dreaming of going to Hajj to Mecca for many years and has been saving money. So, when he got enough money for this long journey, he suddenly decides to restore an old monument in his village, dedicated to soldiers who died during the II. World War. And all of his savings are spent for it.



«**Light**» by Zhaken Chotoy, «Altai Cinema Group», 2011, 22 min.

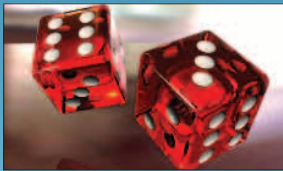
**Synopsis.** Small mountain village inhabitants have their own life, their own problems, which one is more important is to be decided by viewers. This documentary is about the light,

Light around and inside us.



«**Ferry Man**» by Mirlan Abdykalykov, producer Ulan Isakbekov, CDF, 2011, 23 min.

**Synopsis.** By ferrying people from one bank to another, across the artificial lake on the Naryn river, the boatman Djanybek connects people far from the civilization, with whole Kyrgyzstan.



«**Perverted Dream**» by Nishana Zheenalieva & Aktan Ryskeldiev, producers - Temir Birnazarov & Emil Satpashev, «Tazar», 2010, 20 minutes.

**Synopsis.** The authors tried to reveal the reasons of gambling addictions. Casinos, slot machines, cards - all these are attributes of making easy money. Some curse this easy way of making money, and some get fabulous incomes. If you evaluate gambling from a social point of view, you will have to admit that gambling is a reason for a number of human tragedies.



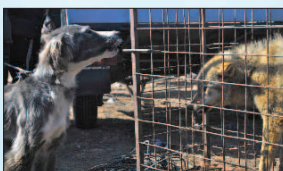
«**Youth Issues**» by Almazbek Zarylbek uulu & Abdulaim Mamadaliev, producer Chinara Aitbaeva, «Nash Vek» Youth Movement, «Manas» National Youth Palace and Kyrgyz State Institute of Arts, 2011, 23 min.

**Synopsis.** It's no secret that young people have a lot of problems nowadays: it is difficult to get a job, life and work experience is required. The filmmakers asked a question: «How can young people find and realize themselves today? »



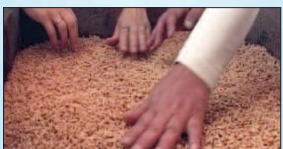
«**Under The Positive**» by Almaz Kabaev, producer - Ulan Isakbekov, CDF, 2010, 13 min.

**Synopsis.** Professional Lyceum № 43. Problem children from not very rich families from all over Kyrgyzstan. They do not like to be perceived as homeless ones. Teachers and educators are preparing them to acquire the skills of their future professions. And what do they dream about? Dreams and desires of children are realized in the project: «Profession of a photographer as a new opportunity for homeless children».



«**Torture**» by Yelizaveta Stishova & Bakyt Turdubaev, producers: Farhad Bekmanbetov & Sadyk Sher-Niyaz, «Aitysh-film», 2011, 16 min.

**Synopsis.** The story of two people who are trying to find the truth through litigation. There were more than a hundred hearings already, but their case is not ending. One of them died because of torture during this period.



«**Save and Protect**» by Flora Gaziyeva, producer Aibek Dzhangaziev, «Kyrgyztelevision», 2011, 29 min.

**Synopsis.** Women's hands are stirring wheat. Then these same hands pressed out malt. Strong hands of a man fill the pot with malt. Cooking of sumalyak begins. We are on a school lesson where children with the help of their teacher decide how to get out of psychological crisis after the events of June 2010, in Osh.

## Festival films

### NATIONAL COMPETITION



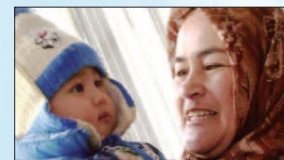
«**Osh Hostilities**» by Nika Joldosheva, producer - Chinara Aitbaeva, «Nash Vek» Youth Movement, «Manas» National Youth Palace and Kyrgyz State Institute of Arts named after B. Beishenalieva, 2010, 12 min.

**Synopsis.** This film is the analysis, reflection on the events in Osh in 2010, through the eyes of a university student. This tragedy could be compared with tornado or a tsunami in its power of devastation and destruction of lives and fates of people and the city. Unfortunately, the difference was that the events of 2010 were made by people's own hands.



«**Osh. Six months later**» by Daria Sytenkova, producer - Vyacheslav Goncharov, PF «Door Media», 2011, 20 min.

**Synopsis.** The film director of «Osh. Six months later», Daria Sytenkova compares the situation right after the 2010 conflict in southern Kyrgyzstan and a few months later. For this, the author met with victims and told about their lives after that. There is a Kyrgyz businessman who lost his business, and an Uzbek teacher, whom all the people assisted by giving clothes so that she was able to return to work in September. And there are also two rural old women of different nationalities, who have united the neighbors and did not let outsiders in their village in those tragic days.



«**Paradise at the Feet of**» by Chynara Tokonova, producer Vyacheslav Goncharov, PF «Door Media», 2011, 20 min.

**Synopsis.** The film is about life which began after the conflicts in June. The creative team of "Door Media" Public Fund decided to show the life of women who became witnesses of South events. Each woman in the film tries to contribute to the peace through their life, wants to save her country from a tragedy, like a mother saves her child. For example the director of "Altyn Uya" children's home Tamara Toktometova cares of 18 children of different nationalities. Ogulay Mirbobaeva doesn't lose hope and tries to forgive people in the name of the bright future, despite that she has lost her business and her house was burnt during the events in June. The main characters' wish as mothers is peace. The 20-minute film was shot in Osh and Jalal-Abad cities.



# Festival films

## INTERNATIONAL COMPETITION



«**Market**» by Ramu Rau, Canada, 2010, 70 min. – **FILM OF THE OPENING CEREMONY**

**Synopsis.** In India, selling one's kidney in the black market in an effort to keep the wolf from the door is not very uncommon, even though it is against the law. Director Ramu Rau

focuses on two women: Hema, from India, who is trying to sell a kidney through her sister; and Sandra from Canada, whose mother and daughter are helping her to find a suitable donor via the internet. Hema undergoes an examination prior to operation, and attempts to agree on a price of her organ. Meanwhile, Sandra and her family are confronted by the reality of an Indian slum, where selling a body part is often the only way people can keep their heads above water.



«**The green wave**» by Ali Samadi Ahadi, Germany/Iran, 2010, 80 min.

**Synopsis.** Last year's presidential elections in Iran aroused the nation from its lethargy. For the first time in years, the younger generation felt that there was a chance for change. Hundreds of thousands of them took to the

streets in support of the reform candidate Mir-Hossein Mousavi. But hope gave way to disappointment and general disillusionment over the clear electoral irregularities, which helped to re-elect the conservative president Mahmoud Ahmadinejad. The massive wave of protests that followed was viciously suppressed by the regime, which did not hesitate to use the most brutal means of suppression possible.



«**Thieves by law**» by Alexander Gentelov, Israel/Germany, 2010, 91 min.

**Synopsis.** They didn't learn life at school, but in prison, where they also selected their future associates. For them, a tattoo is not an adornment, but an expression of their contempt for the authorities and a sign of belonging to a

certain prison caste and its hierarchy. They have never worked, yet they are millionaires, which is something they are duly proud of. According to a former Russian Interpol agent, these people now have a fundamental influence on economic and political decisions in their country, because they are well aware that they must also have their "own" politician at their disposal (in addition to bodyguards armed to the teeth).



«**Congo in four acts**» by Dieudo Hamadi, Congo/South Africa, 2010, 69 min.

**Synopsis.** The Democratic Republic of Congo is the fourth biggest state in Africa. Though it possesses enormous mineral wealth its citizens are

mired in poverty. This quartet of short, unpolished documentaries captures the tough reality in four parts of the desolate central African state.



«**In the name of the family**» by Shelley Saywell, Canada, 2010, 60 min.

**Synopsis.** According to UN reports 5,000 honor killings occur around the world every year. The film tells a story that took place in Toronto, where a Pakistani immigrant murders his own 16-year old daughter Aqsa. Several

weeks later, the American city of Dallas is shocked by the murder of two teenage sisters Amina and Sarah by their Egyptian father. A few months afterwards in Rochester, NY, 19-year-old Fauzia, the daughter of Afghan parents, miraculously survives her brother's attempt to stab her to death. Through direct interviews with friends and acquaintances of the victims, the film examines the circumstances and escalating tensions that culminated in these family crimes and it also looks at the reaction of the local Muslim community. In eerie parallel, we meet other girls from immigrant families who continue to live in fear of their close relatives.



«**The dancing boys of Afghanistan**» by Jamie Doran, Great Britain, 2010, 52 min.

**Synopsis.** Bacha Bazi, which translates as "boy's game", is the name of an old Afghan tradition under which pubescent boys dress as women and perform dances for the pleasure of adult men. The custom, particularly widespread in the north of the country, has flourished in recent years as former army commanders and influential businessmen purchase selected boys as a kind of trophy. In this way, street orphans and boys from poor families become sexual slaves; in some cases they are even murdered. Exiled Afghan journalist Najibullah Quraishi returned to his homeland with British director Jamie Doran to make a brave investigative film about this illegal practice. He wins the trust of Dastager, a rich businessman who admits to indulging in Bacha Bazi, saying two to three thousand children have passed through his hands. Through him, the journalist gets to attend a ceremony and witness an argument over who will take a good-looking boy home that evening. When he meets a police official at another event it becomes clear that ending this barbaric custom in Afghanistan will be far from easy.



«**Salt**» by Marat Sarulu, producers: Sadyk Sher-Niyaz & Farhad Bekmanbetov, «Aitysh-film», 2010, 44 min.

**Synopsis.** There are two main heroes in this story – one is old sailor, another one is sea. In any weather, either it's sunny or gloomy sky old sailor comes to the moorage. His life is simple like any single men's life. There is a cup of tea with bread every morning and trip to the nature. Sometimes a woman comes, cleans the house, does laundry, prepares something to eat and leaves not to meet the sailor. She just leaves a fleeting cosines, table with foods, bucket of fresh flowers and cooled down ashes in the furnace. Then sailor goes to the sea and stays one to one with the sky and sea. Here he feels like at home and can stay in the silence for a long time. Then he swims to his old friend near the left mooring. They understand each other without words, keeping silence look at the sunny beach, where they had run in the childhood. People come and go like a fleeting waves, but the man and sea are eternal.



«**Stories of trafficked children**» by Yeneakale Tamrat, Ethiopia/Czech Republic, 2010, 28 min.

**Synopsis.** In Ethiopia, slavery was officially abolished in 1930s. Nonetheless, the local inhabitants still have to contend with it in some form or other to this day. Often, it is the result of extreme poverty, which people try to escape from by moving to large cities, as well as the demand for cheap labour. Both these factors are exploited by traffickers, who primarily trade in women and children.



«**Katka**» by Helena Trestikova, Czech Republic, 2010, 90 min.

**Synopsis.** Helena Trestikova has made this documentary shot over a number of years. Her central character this time is a drug addict called Katka. The powerful story of Katka's 14-year struggle against drug addiction begins in 1996 in the Sananim treatment clinic, where she dreams of finding a boyfriend one day, living a life similar to that of her peers and perhaps even having a family. In the years that follow, however, her life revolves around an endless cycle that involves the constant consumption of various drugs, theft, prostitution, and increasingly harrowing physical, mental and moral devastation.



«**Poster girl**» by Sara Nesson, USA, 2010, 38 min.

**Synopsis.** When she was 19, Robynn Murray and her friends Amanda and Lilly appeared on the cover of an American Army magazine, forming an image the US government hoped would attract other women to enlist for the Iraq war. Today Robynn is one of the 300,000 veterans of the wars in Iraq and Afghanistan who are suffering from post-traumatic stress disorder. Haunted by her terrible experiences, and suffering from nightmares and remorse, she takes part in anti-war demonstrations and meetings. Along with other vets, Robynn refashions uniforms and military promotional materials into activist art, while also applying for a disability pension. All the while, she is beset by thoughts of suicide, insomnia, anxiety and depression. However, Robynn learns too late that the slick facade of official propaganda masks the suffering of the civilian population, cruelty and injustice. This film was nominated for an Oscar in 2010 in the Best Documentary Short Film category.



«**Vodka factory**» by Jerzy Sladkowski, Sweden, 2010, 90 min.

**Synopsis.** "I'm a silly person, but sensitive too," declares Valya, the 22-year-old single mother who works in a local vodka factory and lives with her mother in the backwoods Russian town of Zhigulyovsk. There's no future here: there's nothing to do but drink and all the men are deadbeats. Ambivalent about caring for her son, the comely, heavily mascaraed Valya escapes the brutal banality of her reality by dreaming of becoming an actress in Moscow. But in realizing her dream, she would not only be abandoning her son, she'd be destroying her mother's: Fifty-year-old Tatiana finally has a chance at love when an old flame re-enters her life. Filmed like fiction and imbued with the gorgeous melancholy of crushed dreams, award-winning Vodka Factory is a stunningly intimate reflection on the price of dreams.





«**I was worth 50 sheep**» by Nima Sarvestani, Sweden, 2010, 52 min.

**Synopsis.** Many Afghan men are followers of radical Islam and honour the tradition of trading in wives, who are a generation younger and whom

they sometimes don't treat any better than a dog. This is also the case with 16-year-old Sabere, whose father died when she was seven years old, which resulted in her being acquired by a relative. When she was ten, he sold her to a member of a Taliban who was forty years older. She became pregnant by him four times. "I often thought of suicide," is how Sabere recalls her married life with tears in her eyes. She was one of the few lucky girls who managed to escape this sort of life and find shelter in an asylum home for woman with a similar fate. Naturally, even after doing this, she is still not out of the woods. In his candid film, Nima Sarvestani follows the vain efforts of Sebere's mother and her husband to get her daughter a divorce. When it appears that things might finally be going their way, her stepfather receives threats because of his daughter, 10-year old Farzenah. He once promised her to another man in exchange for a herd of sheep. His side of the "deal" is not supposed to take place until after Farzenah's fifteenth birthday, but the groom decides that he wants her sooner...



«**Village without women**» by Srdjan Sarenac, France/Serbia/Croatia, 2010, 83 min.

**Synopsis.** There are only eight inhabitants left in the Serbian village of Zabrdje, all of them are men, and all of them are single. Brothers Zoran,

Rado and Dragan live together in a house covered in pictures of models cut from men's magazines. They do their daily chores, raise sheep, and have never heard of the internet. The absence of women is extremely hard for the three to bear. Only Zoran actively tries to find a bride, though he has no luck in Serbia. In nearby Albania, there are more women than men, so he travels there with the aim of finding the most attractive woman in the world.



«**The other Chelsea – a story from Donetsk**» by Jakob Preuss, Germany, 2010, 88 min.

**Synopsis.** If you come from the Ukrainian city of Donetsk, then you are undoubtedly a passionate fan of the local football club Shakhtyor and

that the "Orange Revolution" was not for you. In no other city did the "blue opposition" of the current Ukrainian president and of the fan of Shakhtyor at the same time – Viktor Yanukovich, enjoy as much support as it did in the mining town of Donetsk. This is a portrait of an impoverished town, with a high unemployment rate and corruption, with a football stadium, built by local billionaire Rinat Akhmetov. The Shakhtyor's victorious campaign at UEFA Cup is pointed out in the film. And they say the football is only a game...



«**Pink saris**», by Kim Longinotto India/Great Britain, 2010, 98 min.

**Synopsis.** In this film, Sampat Pal, the famous founder of a group called the Gulabi Gang ("Pink Gang") to combat the tradition of gender discrimination, describes herself as the messiah

of Indian woman. Director Kim Longinotto, who has devoted many years to women's rights issues, captures the everyday grind of Pal and other Indian activists who regularly meet women who are the victims of their husbands' violence.



«**Salam Rugby**» by Faramarz Beheshti, Iran/New Zealand, 2010, 62 min.

**Synopsis.** When Iranian men see a rugby ball they joke that it's either a melon or a dinosaur egg. And the idea that women chase after one on

a sports field is for them simply absurd. The Islamic Federation of Women's Sports have their work cut out trying to promote female sport in a society headed by Iran's conservative president, Mahmoud Ahmadinejad. However, the country's rugby federation is doing its best to open the sport up to women, who are really keen to play. Such efforts face many obstacles.



«**Baghdad film school**» by Shuchen Tan, Netherlands, 2010, 60 min.

**Synopsis.** In 2003, a few months after the fall of Saddam Hussein's regime, documentary filmmaker Maysoon Pachachi and her fellow col-

league of Iraqi origin Kasim Abid decided to establish a film school in Baghdad. This institution had to close down after two years following a bomb attack in its immediate vicinity. A subsequent attempt to revive the school dates back to 2008. This documentary, from the very heart of the Iraqi capital, offers a collage of footage from classes teaching young and ambitious filmmakers, as well as from these students' own video diaries. These pictures record the everyday reality of living in the middle of a dangerous district and the attempts people are making to stand on their own two feet.

«**Golden Times - The Two-Faced Business with Gold**» film by Ralph Weihermann, Mirjam Leuze/Germany/2010/ 44 min/

Gold is a dream of everyone. It is the stability and a good investment. Gold mining is a profitable business. It increases employment and wealth of the region. But does it bring only happiness to people? This film investigates the other side of the medal...

## NON-COMPETITIVE PROGRAM



«**Birth of Manas as a premonition**» by Nurbek Egen, producer Evgeniya Tirdatova, the production of "Sanzhyra" and "Kinoglaz" film companies, 2010, 87 min.

**Synopsis.** Nurbek Egen about the conception of his film: "Investigating the Kyrgyz epic poem "Manas", you can

clearly see that in that difficult period, Kyrgyz people needed a hero, like Manas. Stories told in the epic, point to major problems of that epoch: conflicts between tribes, war against aliens. In order to save their families, people had to leave their lands and go to different parts of Central Asia and the Ural Mountains. People needed someone who would revive their national identity, who would be recognized as a true leader, who would unite the nation and return Kyrgyz to their homeland. Today, when a critical period came for Kyrgyz people, the nation is going through a very difficult moment in the history, like many years ago, in the epoch of Manas. And we want to believe that we are on the threshold of rebirth. I have premonition of the birth of a new Manas.



«**Richness will be over, poverty remains/Germany/2006/24 min/**

**Synopsis.** Despite its natural wealth 54% of population of Peru, 26 million people live in poverty. Currently there are 250 acting mines in Peru. For people living here it means: contamination of such

important resources as water and soil with toxic stuff used for extraction of ore and remains (tails) of industrial process; social problems as a result of conflict usage of land and resources; non-observance of principal laws by state and companies working at the mines. Besides, projects of mining industry expose to danger such functioning economic structures as agriculture not offering alternatives for long-term perspective. On the example of two cases from Peru the film shows the problem of: in the first case the film informs about large-scale gold mine in Latin America, Yanacocha, the owner of which is American concern Newmont since 1993 in northern Cajamarca. The second example shows conflicts around the case in Majaz: at the frontier area with Ecuador the reconnaissance works are done on exposure of the large copper mine in the world. If the project will be implemented the typical consequences for humanity and nature should be expected. The population is protesting against the project, but in spite of this the state sees only enormous currency earnings and prefers economy to ecology.



«**The Price of Gold/Germany/2007/42 min**

**Synopsis.** The life of the religious figure, farmer, former worker of the mine and many other people exposed to danger as they are living in the outskirts of gold mine. Gold mine Yanacocha is placed very close to Cajamarca in the north of Peru and is one of the largest and profitable enterprise in Latin America.

1.Migel Hernandez is engaged in farming all his life. The water and grass saturated with toxic substance of Yanacocha and the farmer had to endure expenses for treatment of the sick livestock. But Yanacocha enterprise had killed some of protesting farmers. 2.Marko Arana and organization GRUFIDES created by him supports farmers and struggles with the harmful effects of highly toxic cyanide. Yanacocha enterprise is tracing them and constantly threatens to kill them. 3. The former worker of Yanacocha Persi Portilas Escalante is 37. In the process of work with chemicals on the mine he was exposed to dangerous illness, his blood contains mercury, and his hands tremble and all his inner organs are infected. He is fighting for his rights now.



## Guests of the festival

“8 filmmakers from different countries: Congo, Germany, Croatia, Israel, Sweden, Russia, New Zealand and 5 human right defenders from: Tajikistan, Russia, Belarus and Czech Republic were invited to “Bir Duino Kyrgyzstan” V International Festival. Guests of the festival - filmmakers and human rights defenders from different countries discussed films with the viewers, students, youth and answered all the questions, participated in the meetings with the main partners and government officials, with whom the issues of human rights and documentaries, as a means of promotion of human rights, were discussed.



Marek Vozka, Executive Director of “One World” Prague



Foreign filmmakers – guests of “One World Kyrgyzstan” festival



Oinilhon Bobonazarova, Head of “Perspektiva +” PA (Tajikistan)



Naim Khakimov, Director of “Sogd” Art and Educational Program Center” PF



Polina Stepanenko, “Vyasna” PF staff member (Belarus)





Friend and partner of "Bir Duino Kyrgyzstan" – Mirjam Leuze, filmmaker from Germany



Rama Rau, a Canadian filmmaker



Srdan Sarenac, a filmmaker from Serbia and Jerzi Sladkowski, Sweden



Faramarz Beheshti, an Iranian filmmaker



Winner of the International Competition – Djo Tunda Wa Munga



Oksana Chelysheva, Director of "V podderjku tolerantnosti" PF ("For the support of tolerance")



Sasha Klein, a filmmaker (Israel)



Jakob Preuss, a filmmaker from Germany





Foreign guests of the festival admiring the nature







Leisure time of the guests





# Jury board

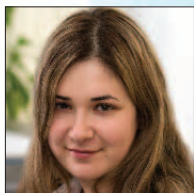
## INTERNATIONAL COMPETITION JURY BOARD



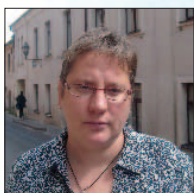
**Mirjam Leuze**, Chairwoman. She is an independent journalist and director of documentary films in Germany. Together with her colleague Ralph Wierman she works over the problems of ecology and human rights in Europe, Latin America, central Asia and Africa. She filmed several documentary films for European channels ARTE, WDR, Deutsche Welle and works as a director in several NGOs. Also Mirjam Leuze had a preparation on Cultural anthropology and has worked in Kyrgyzstan for 1 year.



**Nurbek Egen**, film-director, Kyrgyzstan. Winner of multiple International film festival awards, a well-known Kyrgyz film-director, successfully implementing the major international film and television projects. Graduate of Khotinenko's studio at the Russian State University of Cinematography named after S. Gerasimov (2000). Films: "Sanjyra" (2001), "Wedding Chest" (2005), "Birth of Manas as a premonition" (2010). Lives in Moscow, Russia.



**Maria Rasner**, director of the Internews Network Representative office in Kyrgyz Republic. Journalist, has worked on "Echo Moskvy" Radio, Radio Liberty / Free Europe, on National Public Radio (USA), Voice of America. Education - Political scientist, has got a Masters' degree from the university in U.S.A., worked in the International Organization for Migration. Was born in Kiev, Ukraine.



**Polina Stepanenko**, Belarusian human rights activist, litterateur and journalist. In 1990 she graduated from Belarusian State University, after graduating worked in Minsk in the Literary Museum of Maksim Bahdanovich. In spring 1996 joined the initiative group "Spring-96", which rendered assistance to participants of mass protests, victims of political repression. In 1998 she worked in human rights center "Viasna".



**Azim Akmatov**, a well-known lawyer in Kyrgyzstan, has priceless experience in working in both state institutions (Prime Minister's Office of KR, Ombudsman's Institute of KR, administration of Pervomaiskiy district) and in independent organizations as well. Graduate of KRSU (Law, 2002) and KSU (History and Social Studies, 1994).

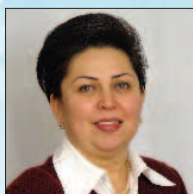
## NATIONAL COMPETITION JURY BOARD



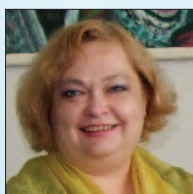
**Marat Alykulov**, Chairman, film director, screenwriter, Kyrgyzstan. Winner of awards at multiple International Film Festivals. Member of the Cinematographers' Union of KR, member of the Art-advisory council of the State Cinematography Agency under the Government of KR. Selected filmography: «Border» (2005), «Adeph Ahlak» (2007), «The Country and the State» («Bir Duino» - 2010 Grand Prix), «Old Man» (2011).



**Torokul Doorov**, «Azattyk» Radio correspondent, Kyrgyzstan. Has a master's degree in Journalism, Television and Press. A graduate of Moscow State University (Russia, 2004), where he transferred from Kyrgyz National University in Bishkek, KR. His career started from KTR, in 1999. Later, he worked in Free Europe / Radio Liberty.



**Aziza Yuldasheva**, human rights defender, Kyrgyzstan. She has graduated from the Faculty of World Languages of Osh State University in 1981. Fluent in Russian, English, Kyrgyz and Uzbek languages. Trainer and consultant with an international experience. Chairman of the «Partner» PF board of directors. She is working on the Women's Peace-building Initiative of Osh.



**Elena Voronina**, human rights defender, Kyrgyzstan. Expert on the issues of child protection, lecturer, trainer and consultant, journalist, blogger. In 2009-2010 she coordinated the work of the NKO Network of Kyrgyz Republic on protection of human rights and promoting the interests of children. The winner of first award in the competition for «The Best coverage of human rights issues» among the journalists of press in Central Asia, held in 2009 by IWPR (Institute for War and Peace Reporting office in Kyrgyzstan), the European Commission and the OHCHR.



**Baiysh Abdybekov**, teacher, activist, and Kyrgyzstan. He was born in 1977. Graduated from B.Beishenalieva KSAI in 2000. He works as a teacher of economics in a High-school named after Boogachy in Ak-Muz village since 1988. Activist of civic education in Naryn Region. Has got a certificate of PEAKS project programs, such as: "School Improvement", "Critical Thinking", "Public Relations". Trainer of inclusive education programs.

## YOUTH JURY BOARD



**Alijan Nasirov**, Chairman, film-director, Kyrgyzstan. He was born in 1980 in Kyrgyzstan. In 2009 he graduated from Radio, Television and Cinema department of Kyrgyz-Turkish University "Manas." His documentary «Cattle Camp» (2009) and his short fiction «Water» have awarded many prizes at IFF



**Tynctyk Abylkasymov**, actor & film-director, Kyrgyzstan. He was born in 1986. Has finished faculty of theater and cinema of Kyrgyz State Institute of Arts named after B.Beyshealieva. He has acted in films «Pure Coolness» and «Behind a White Cloud». Has shot films: «I am», «Orchestra Rehearsal» (both in 2007), «The Country and the State» (short stories «Crossroads» and «Nooruz», 2010).



**Kubat Kasynbekov**, correspondent of the radio Azattyk, Kyrgyzstan. Best graduator of Kyrgyz-Turkish University Manas in 2011. Among other awards: First place at International competition for young journalists in the competition Best news radio program in 2009, Istanbul, Turkey.



**Saltanat Muratbekova**, lawyer, Kyrgyzstan. Saltanat Muratbekovna, lawyer, Kyrgyzstan. Assistant professor of Constitutional and Municipal Law of Kyrgyz State Academy of Law under the Government of Kyrgyz Republic. Candidate of Juridical Sciences.



**Nazgul Musaeva**, a leading specialist of the Ministry of Education and Science of Kyrgyzstan. Has graduate from Bishkek Humanitarian University and from the Management Academy under the President of Kyrgyz Republic.



## The films-winners

“

### The films-winners of the V Festival of Documentary Films “Bir Duino Kyrgyzstan”



Grand-Prix of the International Competition was awarded to the film “Congo in Four Acts” by Dieudo Hamadi, Congo, South Africa, 2010



Diploma of the jury for Innovation in the Documentary was awarded to the film “Green Wave” by Ali Samadi Ahadi, Germany/Iran, 2010



Prize for Direction was awarded to the film director from Bosnia – Srdan Sarenac for the film “Village Without Women”, France/Serbia, 2010



The main prize in the National competition was awarded to the film “Road to Mecca” by Asel Juraeva, Kyrgyzfilm



Special prize of the jury was awarded to the film “The Dancing Boys of Afghanistan” by Jamie Doran, Great Britain



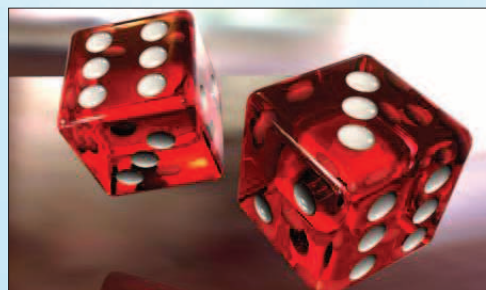
The Incentive prize of the Jury in the “Breakthrough” category was awarded to the film “Shoemaker” by Nurlan Razakulov, Cinema Development Fund



The Special Prize of the Jury was awarded to the film “Pink Saris” by Kim Longinotto, India/Great Britain, 2010



The Incentive Prize in the “Discovery of the Festival” category was awarded to the film “Osh. Six months later” by Daria Sytenkova, “Door Media” PF



The best Kyrgyz film in the given category – “Pervered Dream” by Nishana Jeenalieva and Aktan Ryskeldiev, “Tazar”.



The Grand-Prix in the Youth competition was awarded to the film “Poster Girl” by Sarah Nesson, USA



## Category “For courage and struggle for freedom”

“



Nazgul Turdubekova announcing the “The best human rights defender of Kyrgyzstan” – Azimjan Askarov



Oksana Chelysheva (Finland-Russia) announcing Evgeniy Zhovtis (Kazakhstan) – one more winner in the category “For Courage and Struggle for Freedom”



Polina Stepanenko (Belarus) telling about Ales Beliatzki, winner in the “Human Rights Defender of the Year” category



## Donors of the festival

Main donor of the festival –  
European Union



Head of the Delegation of the European Union to the KR Mrs. Chantal Hebberecht with a greeting speech on the opening ceremony of the festival



The representative of the Delegation of the European Union - Mr. Tom Massie highlighted the importance of the promotion of human rights through documentary films



# Greeting speech of festival director Tolekan Ismailova

**O**n September 27, 2011 International Festival of Documentary Films on Human Rights "Bir Duino-Kyrgyzstan" will start in Kyrgyzstan (at Manas cinema).

This year the Festival is celebrating its fifth anniversary and uniting more than 30 thousand fans of documentary films on human rights and activists from our country and other post-Soviet countries as well as friends from all over the world. There are school students, college students, teachers and professors, intelligentsia, young film directors, established and world-renown film figures, artists, journalists, human rights activists, pensioners and migrants.

The Festival serves as a platform for independent and free citizens, friends and like-minded people sharing universal and fundamental values and human rights.

The Festival will feature highly professional documentaries reflecting critical world outlook and authors' stance on how to improve it; participating films demonstrate the reality of human rights in a given country and the world in general. They highlight different abuses done to democracy.

The featuring films stand for human dignity and supremacy of the law, tolerance and mutual understanding among cultures. This is important not only for Kyrgyzstan that has witnessed two revolutions, but also for post-conflict Kyrgyzstan, healing the wounds of 2010 tragedy.

Films are an excellent tool in raising the awareness and solving hidden and little known social, humanitarian and

ecological problems. Documentaries allow the viewer to perceive what is going on with people using specific examples. It is through such films that many of us learn the postulates of UN Declaration on Human Rights – right to life, liberty from slavery and torture, expressing own opinion and life without discrimination and violence. The viewer takes an idea that such rights should be fought for, but without violating rights of others, with dignity and rule of law. Festival platform gives each participant a chance to express his own ideas, discuss them with others, come across new ones, and strengthen his or her civic position. The festival features 30 documentaries on human rights, shortlisted by Festival Organizing Committee. There are three competitions (international with 17 documentaries,

national with 13 and youth competition with 12 documentaries). Special program of the festival will take place in Dom Kino.

Three jury commissions are organized for each competition of the festival (international, national and youth).

Kyrgyz documentaries were made by film directors of different generations: from one side, by world-known artist Marat Sarulu, from the other – Nika Zholdosheva, by student of B.Beishenalieva Kyrgyz State Art Institute.

In the documentaries of International Competition the dominant theme is women's issues, in Kyrgyz documentaries – issues and rights of men. It is a pleasant fact that more than half of documentaries are presented by female film-directors.

Other highlighted issues include rights of children, adolescents and vulnerable groups. Let's be merciful and responsible for them.

Please join the festival and participate in screenings and discussions. Find like-minded friends. Get inspired by positive examples of successful people. Support each other, change your own life, the life of your community and your society towards the better. The Festival is waiting for You!

**Festival 2011 is a festival for each and every one!**

**Bir Duino Kyrgyzstan Festival Director  
Tolekan Ismailova**



Greeting speech of festival director Tolekan Ismailova



## Greeting speech of the President of Kyrgyz Republic – Roza Otunbaeva

WANT to thank all of the filmmakers-human rights defenders, NGOs for telling about the most important problems and everyday concerns of the society. The protection of human rights has been a major direction and priority in Kyrgyzstan during the last 20 years ...





# Greeting speech of the Head of the Delegation of the European Union to the Kyrgyz Republic, Ambassador Chantal Hebberecht

Your Excellency M-me President , Distinguished Director of the Festival, Ladies and gentlemen, Distinguished guests,

It is with great pleasure that I greet you this evening at the opening of the fifth International Festival of Documentary films on human rights «Bir Duino - Kyrgyzstan».

Respect for human rights is one of the foundations of democracy, and democracy is necessary to develop and protect human rights and it is a permanent challenge in every country.

For the European Union it is a key objective of the EU Foreign and Security Policy and an essential element of our development cooperation policy, and more so here in Kyrgyzstan, where the EU is supporting the democratic process led by the Government with an active role of civil society.

Kyrgyzstan has achieved so much in the democratic transition period, and I would like to take this opportunity to congratulate President Otunbayeva, on her determination in leading efforts towards stabilising the country and engaging it in a process of democratic reform in an extremely difficult context.

Here in Kyrgyzstan, the EU is implementing a specific programme through the European Instrument for Democracy and Human Rights (EIDHR).

The objective of this programme is to assist civil society in developing greater cohesion in working on human rights in the all spheres of society : political, civil, economic, social and cultural.

And I would like to congratulate the civil society for their strong commitment and the very active role they are playing to increase the protection of human rights in this country

For many years, through this programme, we have



Greeting speech of the Head of the Delegation of the European Union to the Kyrgyz Republic, Ambassador Chantal Hebberecht

supported many ongoing NGO projects, and one of these projects is the «Bir Duino» festival.

This important festival aims to improve human rights awareness among the population and to strengthen the ability of Kyrgyz civil society to promote human rights.

Each year the audience at the festival is increasing, which proves the subject of human rights is extremely important for people.

And of course, the way in which this subject is presented in attractive movies, which reflect straight to our emotions, touches the life values of each of us including a respect for human dignity and human rights.

The Bir Duino conference organisers have selected for us an exciting mix of documentary films on the thematic of human rights.

In addition to Kyrgyzstan, these films come from Canada, Germany, Israel, Iran, Congo, South Africa, India, Great Britain, Ethiopia and the Czech Republic. Protection of human rights is, really, a universal challenge...

We are very happy that this important festival has been put on wheels. It will not stay only in Bishkek, but will roam around the country and go to places such as Naryn, Karakol, Talas, Osh and Batken.

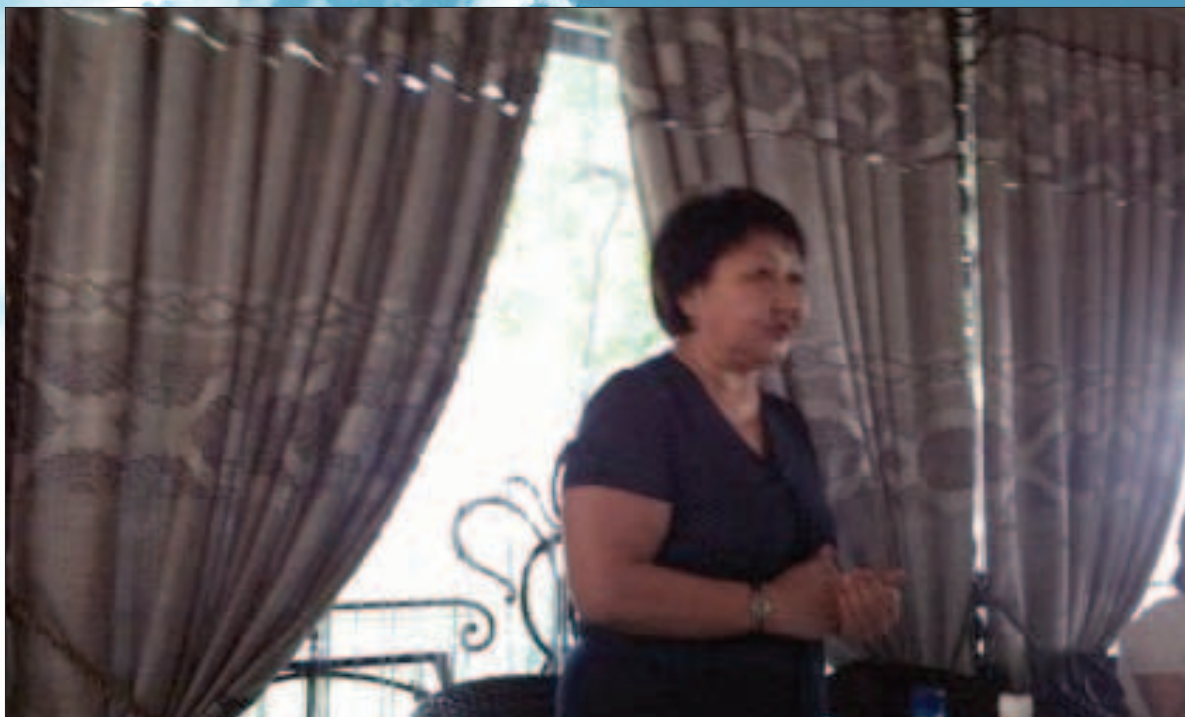
I am confident that you will enjoy this selection. But more, I would wish that the films provoke discussions among you on the films and the human rights issues which are raised by them. Let this discussion contribute in a positive and constructive manner to the human rights issues in the Kyrgyz Republic.

Allow me at this point to express my heartiest thanks to those who made this event possible; film makers and organisers. Without them we wouldn't have the festival tonight.

I wish you inspiring and relaxing evenings in the cinema with the Bir Duino Human Rights Film Festival.







A meeting of the team members of “Bir Duino Kyrgyzstan” International Human Rights Documentary Film Festival with the creative team of the film “The State and the Country”, in connection to the victory in the “Zvezdi Shakena” IX IFF (Almaty, 2011), was held on June 7, 2011 in the framework of preparations for “Bir Duino Kyrgyzstan” Festival.

Participants of the meeting:

Mira Karybaeva – Office of the President of KR, State Cinematography Agency Supervisory Board member– Almakek Naizabekova, Director of Internews- Kyrgyzstan – Maria Rasner, Coordinator of cultural programs of the Open Society-Budapest – Jyldyz Kudaibergen, Editor in Chief of Art and Experts Council of State Agency of Cinematography – Talip Ibraimov, Art and Experts Council members – Marat Alykulov and Gulbara Tolomushova, staff members of Citizens Against Corruption”, and journalists of “Birinchi Radio” – Sabyr Abdymomunov and TRC “Piramida” – Ermek Ismailov, and others.







Tolekan



Kymbat

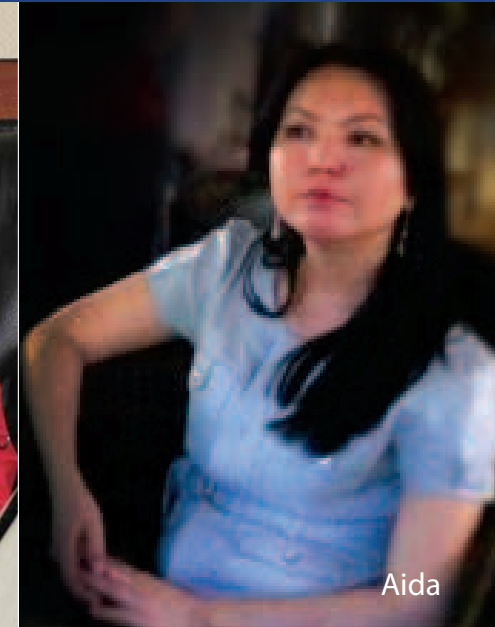


Gulbarchyn and Lira



## The team of Festival

Aida



Farida



Taalaibek



Mirlanbek



Almakan



Gulbara



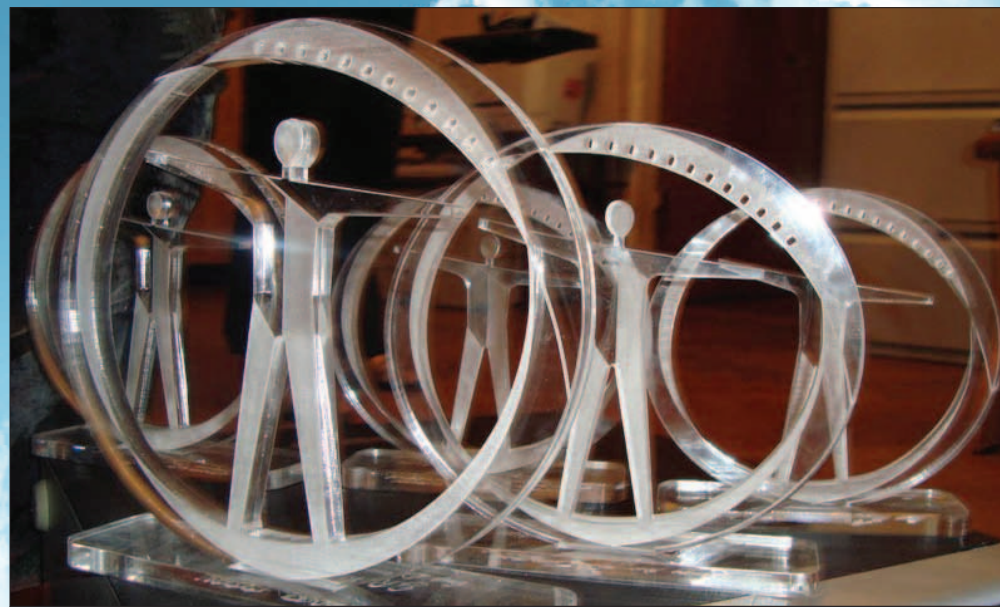


## Introduction

“The main purpose of the festival is the promotion of rights and freedoms through documentaries, which will give a chance for viewers to understand the socio-political and economical contexts of the problems better, to critically approach and discuss the solutions of these problems. The festival is held by the Human Rights Center “Citizens Against Corruption” with financial and organizational support of international donors. The main donors are the European Union and Hivos-Culture.



The youngest viewers of the V International Human Rights Documentary Film Festival “Bir Duino Kyrgyzstan”



Prizes of the V International Human Rights Documentary Film Festival “Bir Duino Kyrgyzstan”



Organizers, guests and jury members of the V International Human Rights Documentary Film Festival “Bir Duino Kyrgyzstan”



## Press-conference

A press-conference was held on September 26, 2011. It was aimed at providing full information on program, guests, events held under the festival.

“

The team of “Bir Duino Kyrgyzstan”, representatives of the European Union – main donor of the festival, foreign film-directors and human right defenders took part in the conference.



Rama Rau is telling about the history of creation of her film “Market”



Foreign filmmakers and human rights defenders, representative of the Delegation of the European Union - Mr. Tom Massie in the press-conference



The remarkable human rights defender from Tajikistan – Oinilhon Bobonazarova





Oksana Chelysheva, a well-known Russian human rights defender



Independent journalist and documentary filmmaker from Germany – Mirjam Leuze



A unique film-critic of KR, Gulbara Tolomusheva





## Round table meeting

A round table on “Human rights in the documentary filmmaking: success and problems” was held on September 27, 2011 with participation of local and foreign filmmakers and human rights defenders, partners and guests of the festival. “

During discussions, the round table participants recommended to the team of “Bir Duino Kyrgyzstan” the followings:

- To work out an optimum format of the documentary screenings in the internet, which would allow viewers to watch films, and protect copyright of the film authors at the same time.
- Implement school and university educational programs, screenings and discussions of documentary films on human rights.
- To screen documentaries on TV.













## Opening of the festival

“Grand opening ceremony of the V Anniversary International Festival of Documentary Films on Human Rights “Bir Duino Kyrgyzstan” was held on 27 September, 2011 at “Manas” cinema. For the first time in the history of the festival, the President of Kyrgyz Republic -Otunbaeva R.I. participated in the opening ceremony. In her greeting speech, President Otunbaeva R.I. noted the importance of nongovernmental organizations in the development of democratic processes in Kyrgyzstan, in which documentary films play a rather important role. Also, the guests of the festival were greeted by the main donors and partners, such as European Union, the jury members of the international, national and youth competitions were introduced. The film “Market” of a film director Rama Rau from Canada was presented on the opening ceremony, after which, the viewers had a chance to discuss the history and the main message of the film with its author. The deputies of Jogorku Kenesh, Government of KR participated in the opening.

The diplomatic missions, international organizations, nongovernmental organizations, mass media, regional partners, internal migrants, national minorities, youth and other categories of vulnerable groups, guests and citizens living in Bishkek.



Director of the film festival, T.Ismailova, greeting the President of KR - Otunbaeva R.I., vice-prime minister - Sh. Atahanov and Bishkek city mayor - I.Omurkulov



Greeting speech of the President of KR Otunbaeva R.I.







Greeting speech of the Head of the Delegation of the European Union to the Kyrgyz Republic – Mrs. Chantal Hebberecht;  
Daniyar Jakypov, Press and Information Officer of the Delegation of the European Union to the Kyrgyz Republic



Director of the festival - Tolekan Ismailova:  
"Festival-2011 is the festival for all of us!"



Mrs. Taru Kernisalo – Project Manager, Attache of the Delegation of the European Union to the  
KR and special guests of the festival



Special guests of the festival





Marek Vozka



Rama Rau, a Canadian filmmaker



Nazgul Turdubekova –  
Head of the "Children's Rights Defenders League" PF



"Ustatshakirt" Ethnic Music Ensemble





Nurzada Joldosheva and Kaarman Kuluev, the presenters of the opening ceremony of the film festival



Polina Stepanenko (Human rights defender from Belarus) and Sasha Klein (filmmaker from Israel)



Partners of "Bir Duino Kyrgyzstan": Anara Dautalieva and Zulfiya Marat on the opening ceremony



Glamorous presenters of the opening ceremony: Kaarman Kuluev and Erkin Ryskulbekov



## Bishkek City Mayor's reception

“The team members and partners of «Bir Duino Kyrgyzstan» and guests of the festival - foreign filmmakers and human rights defenders were invited to Bishkek City Mayor - Isa Omurkulov's reception on September 21, 2011. Mayor welcomed foreign guests on behalf of all citizens, told about the capital, shared his impressions about the festival. The guests also discussed the issues of protection of human rights and the role of documentaries, shared their impressions about the festival. At the end of the reception, the guests were given small presents.



A photo with the Mayor of Bishkek city









## Reception of Shamil Djaparov

“ On September 29, 2011 Shamil Japarov, the director of the State Agency of Cinematography of KR, invited the team of «Bir Duino Kyr-gystan,» the festival guests - foreign film-directors and human rights defenders, outstanding figures of Kyrgyz cinema to the reception.

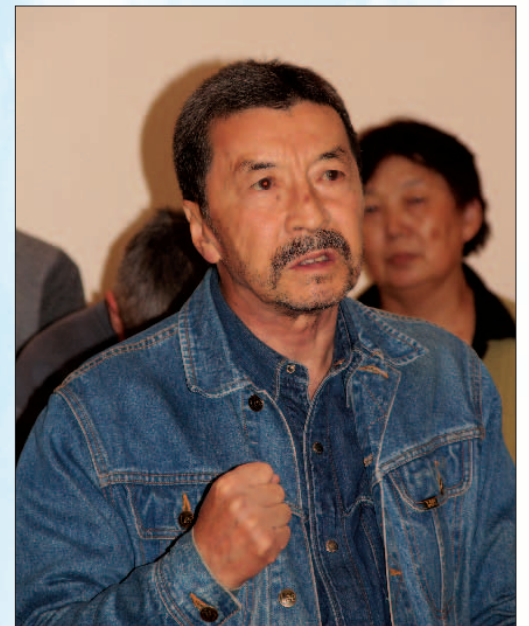


Head of the Talas Department of Ombudsman of KR: A.Momuntaeva



Famous figures of Kyrgyz cinema – Gennadiy Bazarov and Shamil Djaparov







## Ombudsman's reception

“THE team of “Bir Duino Kyrgyzstan”, guests of the festival and partners at the meeting with the Ombudsman of KR — Tursunbek Akun.





## Film screenings

**F**OREIGN films were presented by filmmakers from (including joint films): Canada, Germany, Israel, Iran, Congo, India, Ethiopia, Great Britain, Czech Republic, USA, France, Serbia, Sweden and New Zealand. “

The films were screened everyday from 11.00 am to 06.00pm in accordance with program, after which the audience had an opportunity to discuss these films with filmmakers and festival organizers.

The most active viewers were given presents of the festival — T-shirts, badges, posters and catalogues.

There was also organized a screening in the framework of a special program for those, who wished to view the films, not included into the main competition, and also the most interesting films of the main competition.







Sasha Klein, a film-director from Israel and Famararz Beheshti, a film-director from Iran



The films raised a great interest among the audience



Zherzi Sladkovski, a film director from Poland



Mr. Tom Massie, representative of the Delegation of the European Union



Anna Muratova and Natalia Ablova - partners of «Human Rights and the Legality Bureau» NGO at the opening ceremony of the festival





Oksana Chelysheva, a human rights defender from Russia



Azim Akmatov, member of the International Jury of the festival



Deputy of Jogorku Kenesh, Zhamgyrchieva Gulnara, also visited the festival

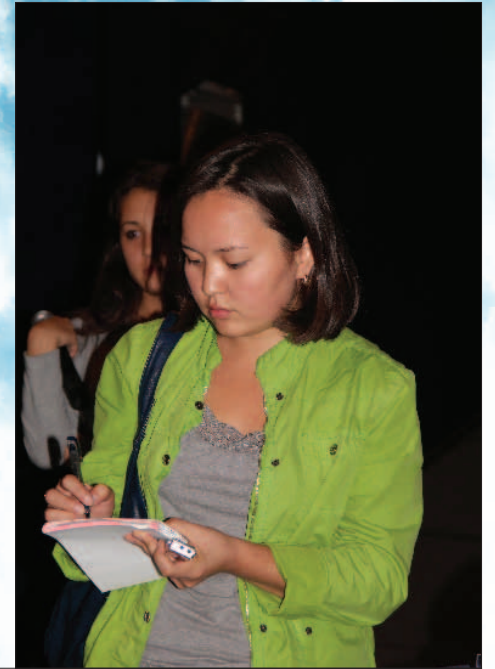


Deputy of Jogorku Kenesh, Imankozhoeva Erkingul, also visited the festival

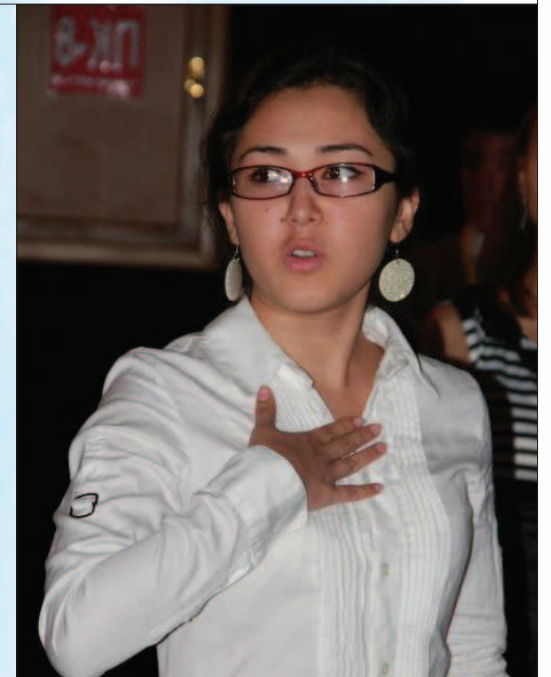


Baiysh Abdybekov, a secondary school teacher of Atbashy village, member of the National jury





The discussions of documentaries that left no one indifferent - neither the elder generation, nor the young people







The school program of the festival brought together a large number of spectators







The youngest viewers of «Bir Duino Kyrgyzstan» festival



Srđan Sarenac, Serbian film director with the youngest spectators



## School program

“  
On September 26, 2011 there were screenings of video clips on Human Rights, made by students in the framework of the festival “Bir Duino Kyrgyzstan”. Teachers stressed the importance and significance of involving the students into the dialogue on human rights through art.

The spectators also discussed the issues raised in the videos, ways to solve these problems and congratulated the winners.





Photo collage of the anniversary screenings of the School Program videos on September 28, 2011







Lira Ismailova, coordinator of the School program, during the discussion in the hall





## Special program screenings



Special program of "Bir Duino Kyrgyzstan" IFF,  
Dom Kino, September 2011





## Photo collage from the closing ceremony



Alijan Nasirov announcing the winner of the Youth Competition



Elena Voronina announcing the film-winner of the National Competition



Polina Stepanenko telling about Ales Beliatki



Almakan Naizabekova handing a prize and diploma to Nurlan Razakulov



Kymbat Abylgazieva announcing the film-winner



Daria Sytenkova was awarded the prize in the category "Discovery of the festival"



Taalaibek Isaev announcing a film, which won the Audience Award



Azim Akmatov handing a diploma to the film-winner



Mirjam Leuze and famous playwright Kazat Akmatov announcing the film-winner of the International competition





The team of «Bir Duino Kyrgyzstan», foreign guests and members of the jury



Awarding the prize «For Best Direction» to Srdan Sarenac



Chynara Aytbayeva and Abdulaim Mamadaliev



Winner of the International Competition - Djo Tunda Wa Munga





Young people of Talas during the discussion of films

## Screenings in Talas city

A REGIONAL tour of “Bir Duino Kyrgyzstan” festival started in Talas region on 4-5 of October, 2011.

Koysun Kurmanalieva the Governor of Talas region, Mayor of Talas city A. Kushubakov, Head of the Talas department of the Ombudsman of KR A. Momuntaeva, NGO representatives, university and school students attended the opening ceremony.

The screenings took place in the «Kirk Choro» cinema, and was attended by 700 people.



The Governor of Talas region - Koysun Kurmanalieva



## Screenings in Atbashy village

“THE festival tour of «Bir Dui-no Kyrgyzstan» continued on the 7-8 October, 2011 in Naryn region, Atbashy and Akmuz villages.

Deputy Akim of Atbashy regional state administration A. Sharshenalieva, Head of the Youth Affairs Department Razhapaev A.

Head of the regional national education department D.Dootkulov, heads of the school administrations - attended the opening ceremony and welcomed the audience.

925 people attended the screenings for two days in overall.

The spectators were really interested in such films as «A Boy running to the Fire» (dir. B. Turdubaev, AITYSH- film, 2011.), which describes the childhood of the national poet of Kyrgyzstan Shayloobek Duysheev in At Bashy, and film of Yenekale Thamrat (Ethiopia, 2010) «Stories of Trafficked Children».







## Children about the films: “

I really liked the idea of the festival, where the films gave us an opportunity

- ● ● to see human rights violations not only in our country but also abroad. I was impressed by the film «Stories of Trafficked Children» very much because I never thought about such terrible violations of human rights and I understood how good it is here. We should be thankful to our parents and always remember how lucky we are - we have a chance to study.

The film «Perverted Dream» made me think about computer addiction.

- ● ● Perhaps we should be aware of the negative side of computer technologies and direct them into the right direction, to give up of online games and use Internet for developing and educating purposes only.

I was very impressed by the film «Shoemaker». For me, it is an example

- ● ● of courage and endurance. I would like to especially thank wife of the hero of the film, Bakyt Mambetkunov's wife. She was loyal to him and was a helpful friend to him, despite his disabilities because of the injury. Bakyt and his wife are happy. I wish we had more such kind of people ...

After watching the film, I thought that we should not let the facts of selling

- ● ● children because of poverty or women for kalyam to occur in Kyrgyzstan. And this, in turn, depends on us, because we are the future of Kyrgyzstan ...



## Screenings in Karakol and Balykchy cities

“ Festival tour of «Bir Duino Kyrgyzstan» was continued in Balykchy and Karakol cities of Issyk-Kul region from 4 to 8 October 2011. Festival in Karakol was opened by the Vice-Mayor Orozova Gulnaz. She noted the special role of the festival for residents and youth of the city, which gives an opportunity to learn about the problems of human rights through documentary films, discuss the ways to address them.

Nearly 1950 people watched the films in the screenings of Karakol and Balykchy cities in overall.

The most active university and school students were given presents such as T-shirts, badges, catalogues and posters of the festival.

Some of the spectators attended the screenings for the second time: they attended the festival last year. There were also friends and volunteers of the festival, who assisted in the organization of the festival this year.





Photo collage from the regional tour of the festival





## Screenings in Osh city

“ **The screenings of documentary films** of «Bir Duino Kyrgyzstan» took place in the largest theater of Osh city «Semetei» theater on 11-12 October, 2011.

In her greeting speech, the head of the Osh region film administration (kinodirektsiya) Sarybaev Adylbek stressed the importance of documentary films in the promotion of human rights, in giving patriotism features and morality to the youth.

980 people attended the screenings: lecturers, students, schoolchildren and ordinary citizens.

The films: «The Birth of Manas as a Premonition» (by Nurbek Egen) and «Shoemaker» (by Nurlan Razakulov) especially deserved attention of the viewers.







## Screenings in Jalal-Abad city

**Screenings of documentaries in Jalal-Abad city** started on 14-15 October, 2011 in T. Tynybekov philharmonic. “

The festival guests were greeted by the deputy mayor of Jalal-Abad city, K. Zholdoshbaev.

Documentary Film Festival brought over 800 spectators from NGOs, international organizations, members of the City Hall, the students and ordinary citizens, who watched films and took part in the discussions.





Photo collage: screenings in Jalal-Abad city







## Screenings in Isfana city

“ Film screenings under the «Bir Duino Kyrgyzstan» festival in Isfana city of Batken region were held on 17 - 18 October, 2011. The screenings were held in the Dom Kulturi cultural center of Isfana. At the opening ceremony the guests of the festival were welcomed by the Deputy Akim of Leilek district - Maripat Tashbolotova, who thanked the organizers of the festival coverage of remote areas in the promotion of human rights, art and culture.

Nearly 351 people attended the festival: NGO representatives, schools and just the interested persons.





## Screenings in Chkalovsk (Tajikistan)

“FESTIVAL «Bir Duino Kyrgyzstan» in Chkalovsk, Tajikistan.

The teachers and students in city schools took part in the festival. According to teachers, the documentary films from Kyrgyzstan, became «a breath of fresh air» that inspired a dialogue about human rights and made them think. The festival participants from Tajikistan offered to expand the geography and include all schools in the city of Chkalovsk next year.







Photo collage of screenings in Tajikistan







Awarding partners in the framework of the festival «Bir Duino Kyrgyzstan» - «Bir Duino Tajikistan» 20.11.2011, Chkalovsk city







## Round table in Khudjand city

**On October 22, 2011**, a round table on «Dialogue in the framework of the V International festival of documentary films on human rights «Bir Duino Tajikistan - Bir Duino Kyrgyzstan» was held in Khudjand city of Tajikistan.

The roundtable participants - human rights activists and filmmakers from Kyrgyzstan and Tajikistan, Department of Culture Sogd region- discussed the situation and the problems associated with human rights situation in Kyrgyzstan and Tajikistan, the role of NGOs and the documentary filmmakers in their resolution, discussed prospects of cooperation within the framework of the festival «Bir Duino Kyrgyzstan» .

The roundtable was organized by the partner of «Bir Duino Kyrgyzstan» in Tajikistan - "Sogd" Arts and Educational Programs Center.





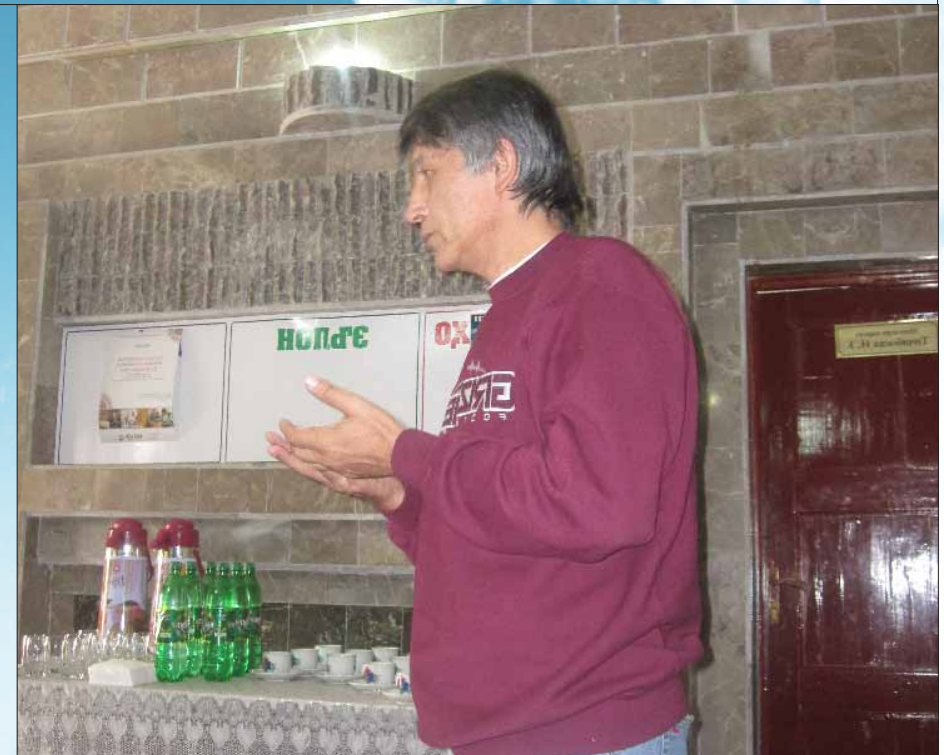


Abid Nazarov, an employee of the Department of Culture of Sughd region of Tajikistan, awarding a diploma for the the promotion of human rights to the Human Rights Center «Citizens against corruption»





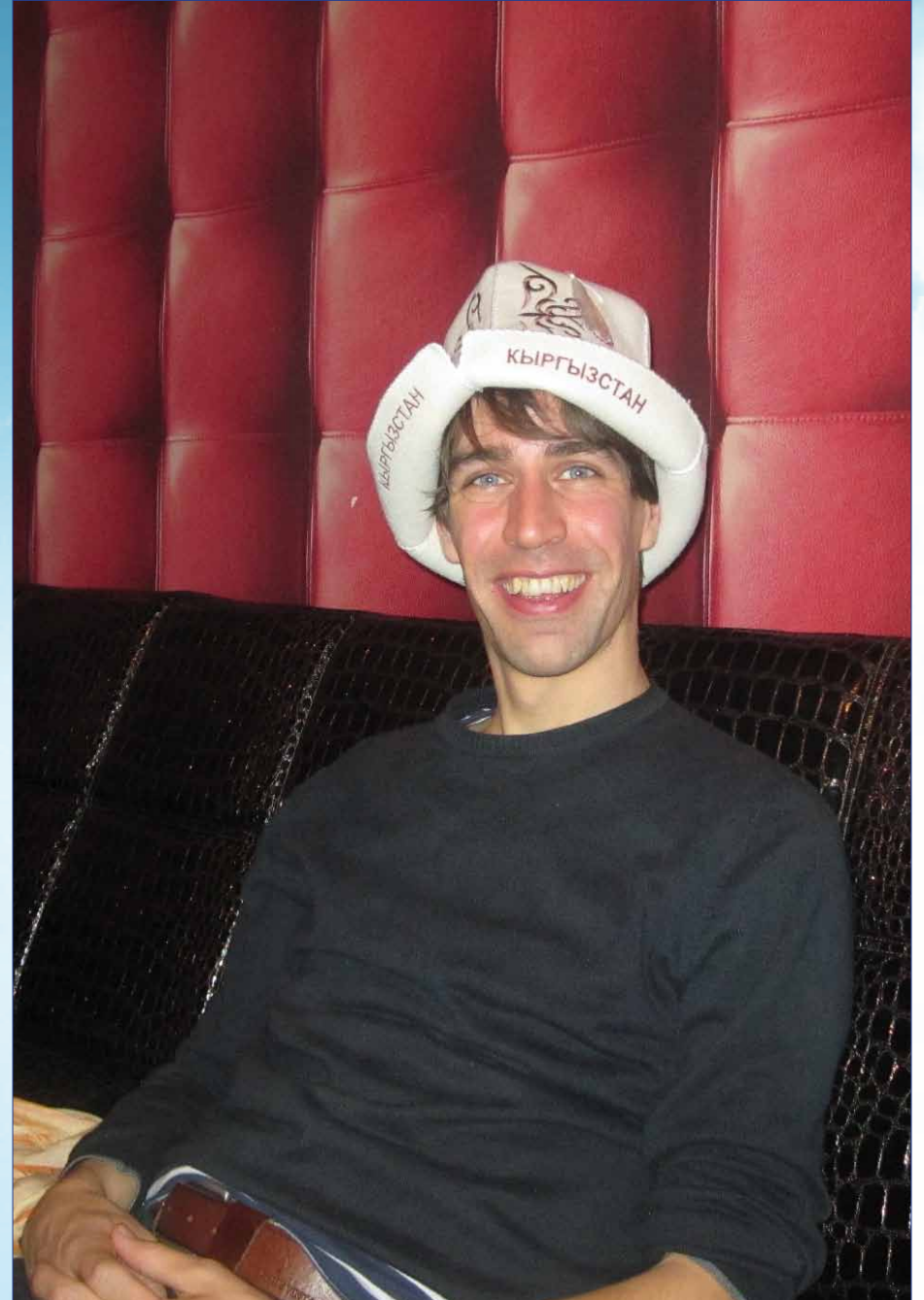
A photo collage from a round table “Dialogue in the framework of the V International festival of documentary films on human rights”.  
Khudjand city, Tajikistan







Director of "Sogd" Arts and Educational Programs Center - Khakimov Naim Ganievich;  
Orzu Sharipov, a film-director from Dushanbe, Tajikistan



Jacob Preuss, film-director from Germany in Khudjand, in the framework of «Bir Duino  
Kyrgyzstan»



## Screenings in Taboshar

**On October 21, 2011** in Taboshar city, Tajikistan, «The Other Chelsea – A Story from Donetsk» by a German film- director Jacob Preuss was screened under the «Bir Duino Kyrgyzstan» festival. Following the screenings, the audience discussed the history of the creation of this film with the filmmaker, asked questions about his career.

Jacob Preuss received a proposal from the spectators to shoot such film about Tajikistan.



Jacob Preuss, a filmmaker from Germany during the screening of the film «Other Chelsea – A Story from Donetsk» in Taboshar city, in the framework of «Bir Duino Kyrgyzstan»





## Experts about the festival



**Sadyr uulu Jumagazi, «Arysh» PA**

carried out a survey among 328 residents of novostroikas «Archa Beshik», «Ak Jar», «Altyn Kazyk», «Adilet», «Ak Bata», «Ala Too», «Ak Bosogo» about their impressions, which took part in the screenings and summarized them as follows:

... All the films selected for the festival are commendable.

We were very proud and happy with the success of our documentary film-directors, seeing the quest of our youth. The films were mainly on three topics - rural life, urban life and the south events. In these films the viewer can evaluate the ideology that is being searched, but «not found» yet. We would like our viewers and filmmakers not to approach international films critically, but rather widen their horizons and enriched experience and created their own films, revealing the problems in our country.

And also we wish the Human Rights Center «Citizens against corruption» which organized this festival, prosperity and further contribution to our national culture.

## **Taalaygul Sabyrbekova, Nargiza Bakirova, «Ergene» PF**

... The film "I was worth 50 sheep," is very sharp, it's hard to believe that in today's world there is such a savage behaviour, as marrying a ten year old girl. Most of the spectators were shocked. One of the girls acted emotionally and said that she is glad that she lives in Kyrgyzstan.

Of course, everything is relative. Although we know that human rights are imperfect in our society, but in comparison with Afghanistan, we are living better. This film is like warning, this is where we can appear if we let the war happen and if we don't fight for human rights.



**Mirjam Leuze, member of the international jury of «Bir Duino Kyrgyzstan», journalist, film-director, Germany**

When I participated in the festival «Bir Duino» for the first time in 2009 in Naryn and Atbashy, I realized the strength and power of documentary film.

Why? I live in Cologne / Germany, where people can choose more than 40 films in more than 10 cinemas per day. In such circumstances, documentary films seem to be watched in the stream of the information. Being from such environment where there is a lot of information, my journey with Tolesan Ismailova and her team to the rural areas of Kyrgyzstan, where there is insufficient information, and where access to the outside world - is only national television, was like a trip to another planet.

I suddenly realized that the opportunity to see and hear other views to the world, meet other people and learn different understanding of life through documentary film is something very precious and can change the thoughts and behavior. Being a documentary filmmaker myself, I was very inspired by the Festival «Bir Duino». Yes, the films can inspire people for changing the world for better – this is what I saw in At Bashy. That is why this festival is so important.



**Rama Rau, film-director, Canada**

... The corruption of the state is common, no matter where you live. A small group of heroic people, in a remote, mountainous country came together to confront this phenomenon in the country, giving new meaning to the film festivals. Films can change people's lives and encourage people to action.

## **Karipova Aida, «Socium» PA**

...The problem revealed in the film «Perverved Dream» is very big for Kyrgyzstan, since gambling becomes widespread in the country, and there is an issue of banning gambling places being raised on a state level. The relevance of the film «Youth issues» is also very high, since the problems of youth are considered a priority on a national level, there is an active search for solutions. The film can be equated to the study carried out among the youth, since all the priority issues were announced by the characters of the film.

## **Kaliya Moldogazieva, «Drevo Jizni» PF**



... When you watch the film, "Richness will be over, poverty remains", the audience showed great interest to the topic of the film, since environmental and social problems during the gold mining process are very familiar to Kyrgyzstanians.

As an expert, I was asked questions:

What is the danger of gold-production? What is cyanide dangerous

with? How residents can learn more about the planned construction of the gold mining factory, etc.?

I told about the procedures of accessing the information and ecology procedures during the planned construction of the gold complexes, as well as practical examples for fields in Kyrgyzstan.





## Volunteers of the festival

This year's « Bir Duino Kyrgyzstan » festival covered a lot of young people who have supported the ideas and values of the festival and assisted in its organization. We are sincerely grateful to dozens of volunteers from various educational institutions, nongovernmental organizations, and regions of Kyrgyzstan. Here are just some of the photos, but there are a lot of volunteers and the contribution of each of them to the development of the festival is significant and priceless! We would like to say special thanks to our regional partners for their contributions:

- Sergei Visotskiy and the team of volunteers from Karakol city, Kutmanbek Jeenbaev and a team of volunteers from Balykchy;
- Sulaiman Usenov and a team of volunteers from the cities of Osh and Jalal-Abad;
- Halicha Musayeva and a team of volunteers from the village Atbashy, Naryn region;
- Momuntaeva Arzykan, Shamil Murat and a team of volunteers from Talas city of Talas region;
- Baiysh Abdybekov and a team of volunteers from the village Akmuz, Naryn region;
- Aida Nabieva, Zhanatay Asanova, Zaffar Hazratkulov and a team of Volunteers from the city of Isfana.

**We are proud of you and inviting you to the festival in 2012!**

<b>Volunteers from the K. Karasayev BHU</b>	<b>12</b>
<b>Volunteers from the Diplomatic Academy</b>	<b>10</b>
<b>Volunteers of Arabaev KSU</b>	<b>12</b>
<b>Volunteers of Balasagyn KNU</b>	<b>11</b>
<b>Volunteers of Academy of Law</b>	<b>11</b>
<b>Volunteers of AUCA</b>	<b>10</b>









**The project is funded by the European Union**

and



**Organizers and partners**



INTERNATIONAL Documentary Film Festival «Bir Duino Kyrgyzstan», which is one of the sisters of the largest Czech festivals of documentary films on human rights «Eden Svet», is celebrating its fifth anniversary this year. The uniqueness of our festival is in the fact that it covers an unbelievably large number of spectators from all spheres of society, from ordinary citizens to leading politicians, renowned experts and documentary filmmakers, filmmakers and film critics and raises a dialogue on human rights through cinema art.

This year's festival «Bir Duino Kyrgyzstan» has covered over 15 534 spectators, and we think that the main purpose of the festival is the promotion of human rights and freedoms through critical approach of the audience to socio-political and economic contexts of human rights issues, has been reached.

Viewers from Bishkek and regions of Kyrgyzstan, three cities of Tajikistan - Taboshar, Khudjand and Chkalov participated and developed a dialogue on human rights with great interest, debated and discussed the ways to find solutions to problems and obstacles by peaceful instruments.

We believe that «Bir Duino Kyrgyzstan» was successful thanks to the support of our partners, genuinely supported the mission of the festival. We are very grateful to the European Union and Hivos - Culture for contribution to development of democracy and human rights in Kyrgyzstan through financial support of Human Rights Film Festival.

We appreciate the support of «One World (Prague)» in the implementation of the festival, as well as Public Television and Radio Corporation and Radio «Azattyk» in promotion of the festival by broadcasting documentaries, which took part in the «Bir Duino Kyrgyzstan» festival, and by distributing video on the festival in three languages.

Special thanks to the Office of the President of KR and to Roza Isakovna Otunbayeva personally for full support of the festival in Bishkek and regions, to the Ministry of Education and Science, to the State Agency of Cinematography under the

Government of KR.

We also thank the Embassy of the USA in Kyrgyzstan and the OSCE for the financial and moral support of the festival, for contribution in the formation of the Central Asian platform on promotion of human rights through art. Of course, for us it is a great honor to express our gratitude to the partner from Tajikistan, Center of Arts and Educational Programs «Sogd». Local partners - the Central Asian Network for Culture and Arts, «AITYSH film» PF, «Arysh» PA, «Egl», regional partners, Arzykan Momuntaeva (Talas), Sergei Vysotsky (Karakol), the Halicha Musayeva (Atbashi) Baiysh Abdybekov (Akmuz), Kurmanbek Zheenbaev (Balykchy) Sulaiman Usenov (Osh, Jalal-Abad), Aida Nabieva (Isfana).

We are proud of and very grateful for the priceless contribution of teachers and journalists, students, volunteers in Bishkek and the regions that gave great assistance in organizing the festival.

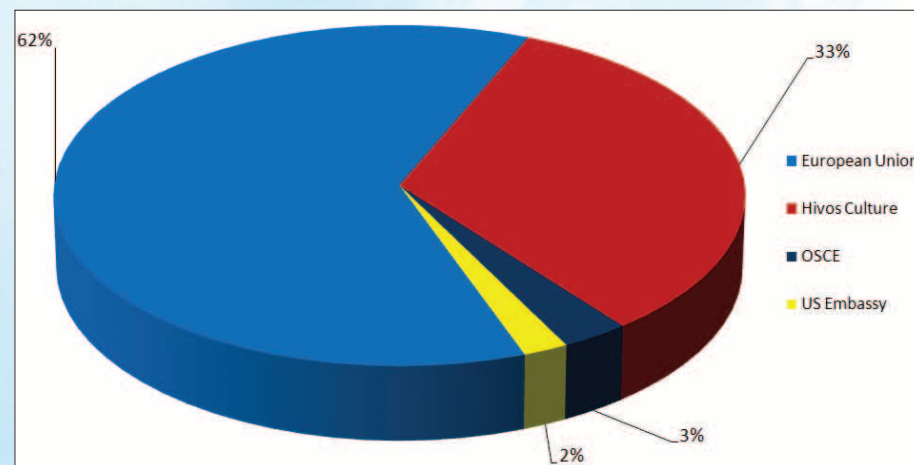
The festival format is also being expanded through education at schools and universities. Great thanks to all the guests, filmmakers, film critics and jury members, special thanks to the well-known film critic Gulbara Tolomusheva. Dear partners, we are grateful for all your moral and financial contribution to the development of pluralistic and tolerant society in Kyrgyz Republic, committed to fundamental human rights and freedoms and hope for future contribution for the sustainable development of Kyrgyzstan, and the entire region in whole!

**Tolekan Ismailova,**  
director of «Bir Duino Kyrgyzstan»,»

**Farida Abdyldaeva, festival coordinator and team of «Bir Duino Kyrgyzstan»**

**December 10, 2011**

## Donors of the International Human Rights Documentary Film Festival «Bir Duino Kyrgyzstan»





# International Human Rights Documentary Film Festival

The team of "Bir Duino Kyrgyzstan" is waiting for you in September 2012:

Become our partner!

Become our volunteer!

Become an active viewer!

Sponsors are welcomed!

Become an active participant of the festival!

**Festival "Bir Duino Kyrgyzstan" - the world for each and everyone!**



Human Rights Center  
"Citizens against corruption"  
Bishkek, Isanov str., 8-b  
Tel: +996 312 314238  
e-mail: [office@anticorruption.kg](mailto:office@anticorruption.kg)  
[www.anticorruption.kg](http://www.anticorruption.kg)

